

# Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

23. Jahrgang

DONNERSTAG, den 05. April 2012

Nummer 14

## Amtliche Bekanntmachungen

### Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen Veranstaltungen belegt:

- Mittwoch, 11. April 2012 (ab 17:00 Uhr)
- Freitag, 13. April 2012 (ab 17:00 Uhr) bis Sonntag, 15. April 2012 (19:00 Uhr)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

### Landratsamt Emmendingen

#### Abfallwirtschaft

#### Frühjahrssammlung des Schadstoffmobils

Das Schadstoffmobil kommt bei der kreisweiten Frühjahrssammlung zwischen 11. April und 28. April 2012 in jede Gemeinde und viele Ortsteile.

**In Malterdingen findet der Termin am Mittwoch, 18. April 2012, von 09:30 – 11:00 Uhr bei der Traubenannahmestation am Landecker Weg statt.**

- Beim Schadstoffmobil werden kostenlos alle Abfälle mit gefährlichen Stoffen angenommen. Dazu zählen Chemikalien jeder Art, Lacke und Lasuren, Lösungsmittelhaltige Farben, Holzschutzmittel, Verdünnung, aber auch Akkus und Batterien, Autopflegemittel, Altöl (max. 10 Liter), Frostschutzmittel usw. Auch Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen und LED –Lampen werden angenommen, ebenso Frittierfett und Speiseöl.
- Kanister dürfen aus Platzgründen max. 20 Liter Inhalt haben.
- Die Problemabfälle dürfen nur direkt beim Schadstoffmobil – am besten in der
- verschlossenen Originalverpackung – abgegeben werden.
- Beim Schadstoffmobil wird in einem separaten Sammelfahrzeug Elektroschrott wie Fernseher, elektrische Haushalts- und Heimwerkergeräte, Bürogeräte, PC-Bildschirme und Zubehör, Drucker und Kabel gesammelt.
- Wer beim Sammeltermin in seiner Gemeinde verhindert ist, kann jeden anderen Sammeltermin nutzen.
- Weitere Infos zur Schadstoffsammlung unter [www.landkreis-emmingen.de](http://www.landkreis-emmingen.de); per Telefon 07641 4519700

## Wir gratulieren

zum 81. Geburtstag am 8. April 2012  
Herrn Hermann Zipse, Hebelstraße 17

zum 94. Geburtstag am 9. April 2012  
Herrn Ernst Pfister, Hauptstraße 81

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister

## Bücherei

### Achtung!

Die Bücherei ist während der Osterferien geschlossen!  
Am Dienstag, den 17. April 2012 ist der nächste Ausleihtag.

Die Veranstaltungsreihe "Jugendliche lesen für Kinder" geht nach den Osterferien in die Sommerpause!

Nach den Herbstferien im Winterhalbjahr geht es weiter.

Wir haben uns über die interessierten Zuhörer und die fleißigen Vorleser gefreut und sind gespannt auf das Wiedersehen im Herbst!

Euer Bücherei-Team.

### Ein krimineller Abend in Malterdingen

Am Mittwoch, den 28. März 2012 hatten die Malterdinger Landfrauen die Freiburger Krimi-Autorin Renate Klöppel zu Gast. Die gemeinsam von Bücherei und Landfrauen organisierte Veranstaltung fand im Anschluss an die Mitgliederversammlung der Landfrauen statt und war

## ◆ REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss ist i. d. R. Dienstag, 12.00 Uhr.

Annahmestelle: Rathaus, Zimmer 7 (Frau Rappold), e-mail: [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de)  
Privat- und Geschäftsanzeigen können auch direkt an den Primo-Verlag durchgegeben werden.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16.00 - 18.30 Uhr und freitags, 14.30 - 18.30 Uhr

Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail. <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Grundbuchamt, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt,	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Friedhofsverwaltung Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder Günter Hirsch 0172/ 282 5195 Bernd Ehret 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Paßamt	Sabrina Broicher	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 Fax: 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar:	Dienstag, 7:00 bis 8.00 Uhr Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr)	
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/3629477	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co. KG,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2825195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	01802/767767

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Hindenburgstr. 38a,	07641/14 84
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820	Fax:	07641/5 57 07
Feuerwehr/Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
Krankentransport	19222	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
<b>Pfarrämter:</b>		<b>Apothekendienst:</b>	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	<b>Karfreitag, 6. April 2012</b>	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Stadt-Apotheke, Herbolzheim, Galurastr. 6, Tel.: 07643 336	
<b>Notdienst Rechtsanwälte</b>		<b>Ostersonntag, 8. April 2012</b>	
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Uesenberg-Apotheke, Kenzingen, Eisenbahnstr. 45, Tel.: 07644 6178	
<b>Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	01805/19292-320	<b>Ostermontag, 9. April 2012</b>	
<b>Zahnärztlicher Notfalldienst</b>	01803/222555-70	Tulla-Apotheke, Rheinhausen, Kirchstr. 12, Tel.: 07643 6511	
<b>Frauen-Notruf</b>	07641/932555	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
<b>Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen</b>	4495	<b>Karfreitag, 6. April 2012</b>	
<b>Beratung und Info: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr</b>		Dr. Brodauf, Emmendingen, Gottfried-Keller-Weg 4, Tel.: 07641 54636	
		<b>Ostersonntag, 8. April 2012</b>	
		Dr. Leutloff, Herbolzheim, Im Entennest 5, Tel.: 07643 934040 (nur Kleintiere)	
		<b>Ostermontag, 9. April 2012</b>	
		Dr. Kissel, Kenzingen, Offenburger Str. 23, Tel.: 07644 559 (nur Kleintiere)	

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227, Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/93 17 40

auch für Gäste offen. Die Autorin las Ausschnitte aus ihrem neuesten Krimi "Schlangensaat", der in Freiburg und am Kaiserstuhl spielt und der neben einem Mord das Thema Gentechnologie in der Landwirtschaft behandelt. Die Lesung machte Lust darauf, die ganze Geschichte zu erfahren. Wer wollte, konnte im Anschluss ein Krimie Exemplar käuflich erwerben und sich von der Autorin signieren lassen.



Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 911121  
buecherei@malterdingen.de

## Schulnachrichten

### GYMNASIUM KENZINGEN:

#### Informationsabend zur Kursstufe

Eltern und Schüler der Klassen 10 sind am Mittwoch, 18. April um 19.30 Uhr zu einem Informationsabend über die Kursstufe (Jahrgangsstufen 11 und 12) in die Aula eingeladen. Dabei werden Struktur, Fächer- und Prüfungsfachkombinationen sowie Anforderungen und Arbeitsweisen der Kursstufe vorgestellt.

Günter Krug  
Oberstudiendirektor

#### Informationsabend zur Wahl der 2. Fremdsprache

Schüler der Klassen 5, die mit Englisch als 1. Fremdsprache begonnen haben, müssen sich zum Ende dieses Schuljahres für die in Klasse 6 beginnende 2. Fremdsprache entscheiden. Dabei haben sie die Wahl zwischen Französisch und Latein.

Wir möchten einige Gesichtspunkte vortragen, die bei dieser Entscheidung von Bedeutung sind und laden deshalb alle betroffenen Eltern und Schüler der Klassen 5, die mit Englisch als erster Fremdsprache begonnen haben, zu einer Informationsveranstaltung am Dienstag, 17. April 2012 um 19.30 Uhr in die Aula ein.

Günter Krug  
Oberstudiendirektor

## Kirchliche Nachrichten



### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Gründonnerstag, 5. April 12  
14.30 Uhr Seniorennachmittag  
19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Karfreitag, 6. April 12  
9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
mitgestaltet vom Männerchor  
19.00 Uhr Taizegebet

Ostersonntag, 8. April 12  
6.00 Uhr Feier der Osternacht  
8.00 Uhr Auferstehungsfeier auf dem Friedhof  
9.30 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl  
mitgestaltet vom Kirchenchor  
9.30 Uhr Kindergottesdienst –KiM und Arche-

Ostermontag, 9. April 12  
9.30 Uhr Festgottesdienst

Dienstag, 10. April 12  
9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

Donnerstag, 12. April 12  
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

#### Wochenspruch:

Christus spricht: Siehe, ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle. (Offbg. 1, 18)

#### Karwoche und Ostern

„Die große Woche“ – so heißt diese besondere Zeit im Kirchenjahr, in der wir Jesus auf den letzten Stationen seines Weges begleiten: beginnend mit Palmsonntag (Jesu Einzug in Jerusalem) über Gründonnerstag (Abendmahl, Verrat im Garten Gethsemane) und Karfreitag (Kreuzigung und Tod) bis hin zum Osterfest und dem Triumph über die Macht des Todes. Herzliche Einladung, diesen Weg bewusst mitzugehen. Am **Gründonnerstag (5.4.)**, am Abend vor seinem Leiden und Sterben, hat Jesus mit seinen Jüngern das erste Abendmahl gefeiert und ihnen aufgetragen: „tut das zu meinem Gedächtnis“ – herzliche Einladung zum Abendmahlsgottesdienst um 19.00 Uhr. Am **Karfreitag (6.4.)** ist um 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (mitgestaltet vom Männerchor des Gesangvereins). Um 19.00 Uhr feiern wir in der Gebetskapelle der Kirche ein **Taizegebet**.

Am **Ostersonntag (8.4.)** treffen wir uns um 6.00 Uhr in der dunklen Kirche zur Feier der **Osternacht**. Denn – so heißt es in den Oster-Evangelien: „Am ersten Tag der Woche, sehr früh, als die Sonne aufging“ kamen Frauen zum Grab Jesu und fanden es leer und hörten die unglaubliche Nachricht: Jesus sei auferstanden von den Toten! Der Gottesdienst ist geprägt von vielen Kerzen, Lesungen und Gebeten, Liedern und Gesängen, Abendmahl und der Taufferinnerung. Im Anschluss sind alle eingeladen zum **Osterfrühstück** ins Gemeindefeierhaus (Tee/Kaffee und Hefekranz halten wir bereit, für das Übrige sorgen wir gemeinsam – jede/r bringt was mit: Brot, Eier, Marmelade und .....). Um 8.00 Uhr geht's zur Auferstehungsfeier auf den Friedhof (mitgestaltet vom Musikverein), bevor um **9.30 Uhr der Osterfestgottesdienst** mit Abendmahl beginnt - (mitgestaltet vom Kirchenchor). Am **Ostermontag (25.4.)** kommt Pfr. Wehrstein zum Festgottesdienst während Pfr. Röske an diesem Morgen nach Herbolzheim geht.

#### Ferien/Urlaub

Pfarrer Röske ist vom 10. – 15. April im Urlaub. Die Vertretung in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten hat Pfarrerin Pitzke, Weisweil, übernommen (Tel. 07646 216).

### Kath. Pfarrgemeinde

#### St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen  
Sekretärin Annette Wild  
Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:  
Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Freitag, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Tel.: 07644 344 e-mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

#### Donnerstag, 05.04.2012 GRÜNDONNERSTAG

#### Messe vom letzten Abendmahl Kenzingen

19:00 Hl. Messe mit Fußwaschung  
Anschließend Betstunde, gestaltet vom katholischen Frauenbund

Ca. 21:00 Betstunde, gestaltet von Con Takt und Gruppe Gebet zur Nacht

Ca. 22:30 Komplet und Eucharistischer Segen

#### Hecklingen

Ab 21:00 Betstunde, gestaltet vom Altenwerk

#### Freitag, 06.04.2012 KARFREITAG

##### Feier des Leidens und Sterbens Christi

Bitte zu allen Gottesdiensten Blumen zur Kreuzverehrung mitbringen.

#### Hecklingen

15:00 Karfreitagliturgie, mitgestaltet vom Kirchenchor

#### Nordweil

11:00 Kinderkreuzweg

#### Samstag, 07.04.2012 KARSAMSTAG – OSTERNACHT

#### Hecklingen

21:00 Wort-Licht-Feier zur Osternacht

#### Sonntag, 08.04.2012 OSTERSONNTAG

##### Hochfest der Auferstehung des Herrn

#### Bombach

05:30 Auferstehungsfeier

#### Hecklingen

10:00 Hochamt, mitgestaltet vom Kirchenchor

#### Montag, 09.04.2012 OSTERMONTAG

#### Bombach

10:00 Hl. Messe

#### Dienstag, 10.04.2012

#### Kenzingen

10:30 Hl. Messe im Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe

#### Hecklingen

18:30 Rosenkranz

19:00 Hl. Messe

#### Samstag, 14.03.2012

#### Hecklingen

17:30 Andacht für die Erstkommunion-Familien mit Segnung der Andachtsgegenstände

#### Sonntag, 15.04.2012 Zweiter Sonntag der Osterzeit

##### Sonntag der Göttlichen Barmherzigkeit – WEISSER SONNTAG

#### Hecklingen

10:00 Hl. Messe zur Feierlichen Erstkommunion

#### Malterdingen

18:00 Dankandacht

#### WEISSER SONNTAG

Am 25. April werden 9 Kinder in Hecklingen ihre Erstkommunion feiern. Sie haben sich unter dem Thema: "Gott baut ein Haus, das lebt!" auf diesen Tag vorbereitet. Dieses Jahr sind auch zwei Kinder aus Bombach dabei.

#### Unsere Erstkommunionkinder sind:

aus Malterdingen : Maria Duffner und Finn Rehm

aus Hecklingen: Jan Bodemer, Dominik Eschbach, Johannes Kopp, Matteo Rißler und Julia Striegel.

aus Bombach: Lea Herr und Sebastian Hügler.

Allen Kindern und ihren Familien alles Gute.

Jeder ist herzlich zum Gottesdienst um 10 Uhr in Hecklingen und zur Dankandacht um 18 Uhr in Malterdingen eingeladen.



Liebenzeller Gemeinschaft  
gemeinsam glauben leben

Schmiedstraße 19



Jugendarbeit

Entschieden für Christus

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

#### Freitag, 06.04.2012

17.30 Uhr Gottesdienst

#### Samstag, 07.04.2012

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

#### Sonntag, 08.04.2012

17.30 Uhr Gottesdienst

Wir wünschen ein gesegnetes Osterfest.

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644 930656

### Evangelischer Verein für innere Mission A.B. e.V.

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir sie herzlich ein:

#### Sonntag, 08.04.2012

11.00 Uhr Ostergottesdienste in Emmendingen

## Vereinsmitteilungen

### Musikverein Malterdingen e.V.

#### An alle Vereine und Vereinigungen!

Die Benutzung der Turn- und Festhalle ist am Mittwoch, 10.04.12 ab 17 Uhr und von Freitag, 13.04.12 ab 17 Uhr bis Sonntag, 15.04.12 bis 12 Uhr ebenso die Aula von Samstag 14.04.12 ab 12 Uhr bis Sonntag 15.04.12 bis 19 Uhr wegen unseres Frühjahrskonzertes nicht möglich.

Wir danken für Ihr Verständnis!

Ihre Malterdinger Musikerinnen und Musiker

### Frühjahrskonzert 2012

#### Doppelkonzert mit dem Gastorchester

#### Harmonie 'De Club' Didam aus Holland

Der Musikverein Malterdingen lädt am Samstag, den 14. April 2012, um 20.00 Uhr zu einem Frühjahrskonzert der besonderen Art in der Turn- und Festhalle Malterdingen ein.

Der Musikverein Malterdingen und das Gastorchester aus Holland haben ein unterhaltsames und anspruchsvolles Programm für Sie zusammengestellt, das für jeden Musikgeschmack etwas bereithält.

Die Jugendkapelle und die MusikerInnen des Musikvereins Malterdingen unter der Leitung von Michiel Oldenkamp unterhalten Sie quer durch die verschiedensten Musikgenres – von aktuellen Hits von „Lady Gaga“ über Filmmusik von „Pirates of the Caribbean“ und konzertanter Blasmusikliteratur bis hin zu einem „Pequeza Czardas“ als Solostück für Saxofon. Aber natürlich wird auch ein bekannter Marsch zum Abschluss nicht fehlen.

Als Highlight des Konzertabends gestaltet das Gastorchester aus Holland unter der Leitung von Romanö Mediati den dritten Programmteil. Hier verspricht das Jazzstück „Going Home“ von Kenny G. als Solostück für Sopransaxofon sowie die Suite „Windows of the World“ höchsten Musikgenuss.

Wir freuen uns auf Ihren Konzertbesuch. Als Einstimmung zu diesem besonderen Konzertabend erhalten Sie ein Glas Sekt mit einem „holländischen Schmankerl“.

Ihre Malterdinger Musikerinnen und Musiker



## Kleinkaliber-Schützenverein Malterdingen e.V.

### Training Vereinspokalschießen

An folgenden Tagen kann für das Vereinspokalschießen trainiert werden:

Freitags ab 20:00 Uhr

Sonntags ab 10:30 Uhr

Karfreitag und Ostersonntag ist das Schützenhaus geschlossen.

Ostermontag ist geöffnet.

Die Vorstandschaft

## DRK Ortsverein Malterdingen

### Generalversammlung DRK Ortsverein Malterdingen am 13. April 2012 um 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus

Sehr geehrte Damen und Herren,

zu unserer Generalversammlung am **13. April 2012 um 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus** möchten wir alle Freunde und Gönner des Ortsvereins recht herzlich einladen und würden uns sehr freuen, Sie begrüßen zu dürfen. Wünsche und Anträge müssen fristgerecht bis zum 30.03.2012 bei Herrn Manfred Weber oder bei Frau Zibold-Ruf eingegangen sein.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totenehrung
3. Berichte
- 3.1 Vorsitzender
- 3.2 Schriftführer
- 3.3 Bereitschaftsleiter
- 3.4 Rechner
- 3.5 Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Haushaltsplan 2012
7. Ehrungen
8. Verschiedenes

## Land Frauen aktuell:

### „Kaffee



und Kuchen...!“



Wir richten beim Autohaus Jauch am Frühjahrsfest – Sonntag, den 22.04.12 - wieder unsere Kaffeestube ein. Hierzu benötigen wir Kuchen und Helfer.

Es wäre schön, wenn sich die Mitglieder mit uns in Verbindung setzen.

Das Vorstandsteam der Landfrauen Malterdingen

Brigitte Rudorfer	Tel. 6564
Rita Kuri	Tel. 6521
Brigitte Huber	Tel. 930041
Brigitte Ehret	Tel. 49315
Ute Ruf	Tel. 4166
Felicitas Glur	Tel. 1834



## Land Frauen aktuell:

### „Taubergießenbootsfahrt und Museumscafe Zeisset ...“

Unser ½ Tages-Ausflug findet am Samstag, den 14.04.2012 statt.

Wir fahren mit Privatautos nach Oberhausen.

Um 13.00 Uhr beginnt die Fahrt mit den Booten durch das Naturschutzgebiet Taubergießen.

Bitte witterungsbedingte Kleidung anziehen oder mitnehmen, denn die Bootsfahrt findet auch bei leichtem Regen statt. Sie dauert ca. 2 Stunden und kostet pro Person ca. 10,-- €.



Anschließend sind wir bei Frau Zeisset in Weisweil, Oberhausenerstraße 11, angemeldet. Wir besuchen dort das Museumscafe zum Kaffeetrinken und Kuchenessen und können bei dieser Gelegenheit auch das Museum besichtigen. Wer „seekrank“ wird, kann auch direkt nach Weisweil kommen.

Wir wollen rechtzeitig nach Hause aufbrechen, damit wir am Abend das Konzert des Musikvereins anhören können.

Wann: Samstag, den **14. April 2012**  
Wo: Wir treffen uns zwecks Fahrgemeinschaften an der Alten Schule um 12.30 Uhr

Unsere Landmänner sind herzlich eingeladen.

Die Anmeldung für die Bootsfahrt sollte bis spätestens 10.04.12 bei B. Ehret Tel. 49315 oder B. Rudorfer Tel. 6564 erfolgen.

Das Vorstandsteam der Malterdinger Landfrauen

## SV Malterdingen

### SG Hecklingen-Malterdingen

#### SG Nordweil/Wagenstadt - SG Hecklingen/Malterdingen 4:1 (3:0) Zur Halbzeit entschieden

Tore: 1:0 Theo Brand 10min, 2:0 Marek Nowicki (Foulelfmeter 32min), 3:0 Sven Karcher (40min), 4:0 Marek Nowicki (53min), 4:1 Mohamed Omairat (71min)

Aufstellung: Janusz Binkert, Bastian Müller, Stefan Herr, Niclas Engelmeier(70min Christian Striebel), Fabian Strittmatter (46min Christian Striegel), Stefan Huber, Christian Binkert, Hannes Mühlemann, Ingo Mühlemann, Benjamin Burkhart (38min Khalil Mahmoud), Mohamed Omairat

Zuschauer: ca 300

Schiedsrichter: Störr (March) mit guter Leitung

Die Gastgeber versuchten von Beginn an auf dem schwer bespielbaren Platz ein frühes Tor zu erzielen. So kamen die Einheimischen

dann auch nach 10 Minuten zur verdienten Führung. Spielführer Brand überwand Keeper Binkert nach einem Angriff über links aus kurzer Distanz. Nach kurzer guter Phase unseres Teams mit einigen für den Gegner gefährlichen Standardsituationen nahm die Bleichtal-SG das Heft wieder in die Hand und erzielte durch einen Foulelfmeter das 2:0. Noch vor der Halbzeit erhöhten die Gastgeber gar auf 3:0.

Auch die zweite Halbzeit lief vorerst nicht besser. Nach einem Abspielfehler landete der Ball am Ende bei Co-Trainer Nowicki, welcher mit den Ball aus sechzehn Metern flach in die lange Ecke zum 4:0 verwandelte. Glücklicherweise fand danach unser Team mehr ins Spiel. Nach schönem Spielzug konnte man durch Omairat den Ehrentreffer erzielen. Kurz darauf gab es sogar die Chance zum 2:4, als Spielführer Huber nach einer Flanke vom Omairat den Ball aus kurzer Entfernung leider über das Tor köpfte. Am Ende stand eine in der Höhe verdiente 1:4 Niederlage.

Auch der Zweiten ging es nicht besser. Wie schon in der Vorrunde, verlor man erneut mit 0:4 gegen die SG aus Nordweil/Wagenstadt.

Samstag, den 07.04.12:

SG Hecklingen/Malterdingen II - SG Freiamt/Ottoschwanden II 14.00 Uhr

SG Hecklingen/Malterdingen I - SG Freiamt/Ottoschwanden I 16.00 Uhr

## Kino

**FILM-Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 5.4. bis 11.4.2012**

Tel 07644 385

[www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

**Do+Mo 20,30h, Fr+Sa+So nur 18,00h, 5. bis 9.4.**

Der Überraschungserfolg von Regisseur Olivier Nakache+Eric Toledano

**ZIEMLICH BESTE FREUNDE -6- 110min 12. Wo**

Eine warmherzige Komödie über eine ungewöhnliche Männerfreundschaft...

**\*\*NEU**

**Do+Fr+Sa+So+Die 20,30h, Mo nur 18,00h, 5. bis 10.4.**

Ungewöhnlich und sehr berührend von Regisseur John Madden...

**BEST EXOTIC MARIGOLD HOTEL o.A. 124min „bes.wertvoll“**

7 Engländer reisen aus den unterschiedlichsten Gründen nach Indien...

keiner weiß, was ihnen die Zukunft bietet. Aber als sie beginnen, neue Freundschaften zu schließen, machen sie unerwartete Entdeckungen und beginnen die Vergangenheit loszulassen... OSCAR-Preisträgerin Judi Dench in einer atemberaubenden Rolle...

**\*\*NEU**

**Do+Fr+So 18,00h, Sa+Mo 20,30h, 5. bis 9.4.**

Ein zutiefst anrührender und romantischer Film von Michael Sucsy **FÜR IMMER LIEBE o.A. 104min**

Frisch verheiratet und schwer verliebt. Doch dann ein Unfall – die im Koma-liegende Paige kann sich an nichts mehr erinnern... auch nicht an ihren Mann Leo !

**Sa 18,00h, Mo 16,00h, 7.+9.4.**

Eine rasante Action-Komödie...

**DAS GIBT ÄRGER -12- 98min 2. Wo**

Zwei Freunde lassen nichts und niemanden zwischen sich kommen – bis sie sich aus Versehen in dieselbe Frau verlieben...

**Fr+So+Die 20,30h, 6.+8.+10.4.**

Isabelle Huppert in:

**MEIN LIEBSTER ALPTRAUM -12-102min „bes.wertvoll“ 2. Wo**

Was so alles passieren kann, wenn in einer Ehe die Gefühle erloschen sind und die Partner versuchen, ihr Liebesleben etwas „aufzupeppen“

**Mo 18,00h, 9.4.**

George Clooney in einer Familiengeschichte vor der Kulisse von Hawaii

**THE DESCENDANTS – Familie +andere Angelegenheiten -12-110min 3.Wo**

Matt, Vater zweier Töchter, ist gezwungen, seine Vergangenheit zu überdenken, als seine Frau durch einen Boot-Unfall in Koma fällt.

**Fr+So 16,00h, 6.+8.4.**

Basierend auf den beliebten Kinderbuch-Bestsellern von Knister entstand

**Y OK O o.A. 103min „bes. wertvoll“ 2. Wo**

Ein Film für die ganze Familie...

**Fr+So+Mo 16,00h, 6.+8.+9.4.**

Die berühmteste Bande der Welt ist wieder da...

**FÜNF FREUNDE o.A. 93min 2. Wo**

basierend auf der Jugend-Buch-Serie von Enid Blyton

Das Team vom Kino-Kenzingen wünscht Ihnen allen „Ein frohes OSTERFEST“

Änderungen vorbehalten

## Sonstiges

Internationales Hilfswerk

**Samariterdienst**

Annahme von Hilfsgütern am 7. April 2012 von 15:00 bis 17:00 Uhr  
Sammelstelle: Ilona Keller-Heinzmann, Hauptstr. 72 Tel.: 07644 8452 oder 0173 6826197

## Seniorennetzwerk 50+ e.V.

**Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren**

**Kontakt:** C. Wangler, Tel. 4440

Internet: [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de) ; EMail: [seniorennetzwerk50plus@web.de](mailto:seniorennetzwerk50plus@web.de)

**Senioren Internet- u. PC-Treff**

Am Mittwoch, den 11. April von 10 Uhr bis 11.30 Uhr und am Mittwoch, den 25. April von 14 Uhr bis 15.30 Uhr findet im Fraktionszimmer im Rathaus der Senioren Internet- u. PC-Treff statt. Mit diesem Angebot möchten wir in erster Linie interessierte Senioren/innen ansprechen, die bereits einen Internet- u. E-Mail-Kurs bei uns besucht haben. Hier haben Sie die Möglichkeit, im 14-tägigen Turnus, auch mit Ihrem eigenen Laptop/Notebook die bereits erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten zu vertiefen und neue Programme und Anwendungen kennenzulernen.

Info: J. Wallmann, Tel. 89 52 od. C. Wangler, Tel. 44 40

**Spiele und Kommunizieren**

Im April immer donnerstags um 16 Uhr wollen wir altbekannte Spiele wie Dame, Mühle, Mensch ärgere Dich nicht, Stadt Land Fluss, Elfer raus, oder neuere wie, Rumminhub, Qwirkle, Schwarz Rot Gelb, Phase 10 und Weitere, gemeinsam spielen. Hierzu laden wir alle Seniorinnen und Senioren ein in die Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Spielen motiviert das Gedächtnis und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz.

Info: M. Disch, Tel. 928 425

**Gestecke mit Frischblumen**

Am Freitag, den 13. April fertigen wir, unter Anleitung einer Floristin, Gestecke und Gebinde mit Frischblumen. Die Kosten betragen 5.-

Euro + Materialkosten. Treffpunkt ist um 15 Uhr in der Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße.

Info und Anmeldung: C. Wangler, Tel. 44 40

#### **Radfahren für Freizeitradler**

Am Dienstag, den 17. April eröffnen wir wieder die Radfahrtsaison. Wir fahren ca. 1,5 Stunden rund um Kenzingen. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz. Wer Zeit und Lust hat kann gerne mit radeln.

Info: C. Wangler, Tel. 4440

#### **Kontakt-Café**

Am Donnerstag, den 26. April ist unser Kontakt-Café von 14.30 – 17.00 Uhr geöffnet, Treffpunkt ist die Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Info: W. Willrich, Tel. 92 33 64

**Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:**

**[www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de)**

## **Landratsamt Emmendingen**

### **Abfallwirtschaft**

#### **Recyclinghöfe und Grünschnittplätze geöffnet**

Alle Recyclinghöfe und sämtliche Grünschnittsammelplätze sind am Ostersonntag, 7. April 2012 zu den üblichen Zeiten geöffnet. Auch auf den kleineren Grünschnittsammelplätzen kann an diesem Tag Grünschnitt angeliefert werden. Die genauen Öffnungszeiten stehen im Abfallkalender und im Internet unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de)

### **Abfallwirtschaft**

#### **Deponie Kahlenberg am Ostersonntag geschlossen**

Die Deponie Kahlenberg ist am Samstag, 7. April 2012 für Selbstanlieferer geschlossen.

### **Landwirtschaftsamt**

#### **„Hochburger Bauernhofbrunch“ für Familien**

Eltern und Kinder sind herzlich eingeladen zum „Hochburger Bauernhofbrunch“ am Samstag, 21. April 2012 auf dem Gelände des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg. Von 10 bis 14 Uhr stehen viele Aktionen auf dem Programm wie die Zubereitung eines leckeren Brunch-Buffets, Spiel und Spaß sowie eine Hofrallye mit dem Verein Schulbauernhof. Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro für ein Elternteil mit Kind im Kochkurs plus 3 Euro für jedes mitessende Familienmitglied. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden.

Anmeldung bis 13. April beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451– 9110

E-Mail: [landwirtschaftsamt@landkreis-emmendingen.de](mailto:landwirtschaftsamt@landkreis-emmendingen.de) Die Veranstaltung wird im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

### **Landwirtschaftsamt**

#### **Verwendung von Brennnessel als Heilpflanze**

Unter dem Motto „Pflanze des Monats – Wunderwerk Brennnessel“ lädt das Wildpflanzenforum Hochburg in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg zu einem Kurs am Montag, 16. April 2012 von 19 bis 21 Uhr im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg ein. Die Kräuterpädagogin Monika Rein stellt die faszinierenden Eigenschaften der gelegentlich gefürchteten Pflanze vor und zeigt, wie die besondere Kombination ihrer Inhaltsstoffe den Körperstoffwechsel im Frühjahr unterstützen und in Schwung bringen kann. Neben den Verwendungsmöglichkeiten in der Küche wird die Herstellung von Teeaufguss, Frischpflanzensaft, Tinktur, Ölauszug vorgeführt. Die Teilnahmegebühr beträgt 16 Euro (incl. Skript. Anmeldung bei Monika Rein, Telefon 07641 54685 oder E-Mail: [monikarein@gmx.de](mailto:monikarein@gmx.de)

### **Pflegestützpunkt**

#### **Vortrag: Mit Demenz leben**

Zum Abschluss der dreiteiligen Veranstaltungsreihe „Alles vergessen? Demenz ist anders“ in Waldkirch stehen die Auswirkungen einer

Demenzkrankung nicht nur für den Betroffenen selbst, sondern vor allem die Veränderungen und Belastungen für seine direkten Angehörigen und sein Umfeld im Mittelpunkt. Darüber informiert Christiane Hartmann vom Pflegestützpunkt des Landratsamtes Emmendingen bei einem Vortrag am Dienstag, 17. April 2012 um 19 Uhr im Mehrgenerationenhaus „Rotes Haus“ in Waldkirch (Emmendinger Straße 3). Sie geht auf die sich verändernden Prozesse in der Familie und die typischen Belastungen bei der Betreuung und Pflege von Menschen mit Demenz ein, stellt Angebote zur Entlastung und Unterstützung vor und erläutert die finanziellen Leistungen der Pflege- und Krankenkassen. Von den Angehörigen wird bei Demenz eine hohe Anpassungsleistung gefordert, weil sich die erkrankten Menschen stark verändern. Auch können ungelöste Konflikte zwischen Partnern und Eltern oder mit den Kindern als Folge der Erkrankung wieder aufbrechen. Zu den Belastungen der Angehörigen zählen häufig Wut und Unverständnis, Schuldgefühle, aber auch Trauer und Isolation. Deshalb werden im Vortrag auch Wege aufgezeigt, wie Angehörige Abstand gewinnen können. Außerdem wird die Arbeit des Pflegestützpunktes vorgestellt. Die Veranstaltungsreihe zum Thema „Demenz“ ist ein Kooperationsprojekt von „WiWalDi e.V. – Wohnen in Waldkirch mit Demenz“ und dem Mehrgenerationenhaus „Rotes Haus“ Waldkirch. Der Eintritt zum Vortrag ist frei.

## **Neuer Studiengang zum/zur Betriebswirt/in (VWA) und Bachelor of Arts in Business Administration (B.A.BA) ab September 2012**

Betriebswirtschaftliche Kenntnisse sind heute notwendiges Zusatzwissen in vielen Verwaltungen und Betrieben. Berufsbegleitend, praxisorientiert und auf hohem Niveau lässt sich dieses Wissen an der Verwaltungs- und Wirtschafts- Akademie (VWA) für den Regierungsbezirk Freiburg e.V. erwerben. Im September beginnen in Freiburg und Offenburg die neuen Studiengänge zum/zur Betriebswirt/in (VWA). Parallel dazu kann der akademische Grad Bachelor of Arts in Business Administration (B.A.BA) erworben werden.

- **Weiterbildung neben dem Beruf**
- **Auch ohne Abitur möglich!**
- **Nur zwei Abende pro Woche in Freiburg, Konstanz, Offenburg oder Villingen-Schwenningen**
- **Termine und weitere Infos unter [www.vwa-freiburg.de](http://www.vwa-freiburg.de)**

### **Informationen und Anmeldung**

VWA Freiburg

Eisenbahnstraße 56

79098 Freiburg

Tel.: (0761) 38673-0

Mail: [info@vwa-freiburg.de](mailto:info@vwa-freiburg.de)

[www.vwa-freiburg.de](http://www.vwa-freiburg.de)

## **Fortbildung an modernen Kfz-Diagnosegeräten**

Mit modernen Diagnosegeräten lernen Kfz-Mechaniker, Kfz-Elektriker und Kfz-Mechatroniker und Kfz-Meister in einem Lehrgang an der Gewerbe Akademie Freiburg ab dem 5. Mai an Kfz-Datenbussystemen wie CAN und LIN. In kleinen Arbeitsgruppen wird unter realen Bedingungen der Umgang mit diesen Geräten geübt. Denn Datenbussysteme wie CAN und LIN sind in modernen Fahrzeugen immer häufiger für das Zusammenspiel der stetig komplexer werdenden Elektroniksysteme verantwortlich. Dem Kfz-Mechatroniker verlangen diese neuen Techniken ein enormes und vor allem immer aktuelles Fachwissen ab. Denn Fehler an den Fahrzeugen sollen ja schnell und sicher aufgespürt werden können.

In dem Lehrgang geht es um den Informationsfluss zwischen den Datenübertragungssystemen, um die Anwendung von Vernetzungssystemen sowie die Eingrenzung von Fehlern und Störungen in vernetzten Systemen und letztlich um deren Beseitigung. Der Lehrgang findet samstags statt. Da dieser Fachkurs zertifiziert ist, kann es unter bestimmten Voraussetzungen bis zu 50 Prozent Zuschuss aus dem Europäischen Sozialfonds geben. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 152500.

**Ende des redaktionellen Teils**